

之接神學國際觀禮會。國際接神學會會長年八拾歲之卑順夫人與之俱來。將來所之演說工夫。以卑順夫人為最多

返于十二號午候。工餘外出。至十點半鐘之自由車。由巴令頓街駛來。經過索扶街。不料馬氏適欲橫過索扶街。早梨氏之車閃近其身。撞之倒于地。傷及右邊頭部及肩部。頭骨破裂血流如注。慘不忍見。即由警署派員護送醫院。查馬君係滿地可地產堂董事。本埠致公堂。曾先後請地產公堂及律師。著派葉達德律師馬君前來辦理。而馬君亦經電告多倫多馬君金紫堂。候答覆。後律師即派馬君以二千元保釋被告。此案推至星期五日審訊

徒樹敬請人替工。以協助吳爾二君冒暑奉公。尤為難得

大風雨害農夫

都爾度廿三日電。上星期五晚及星期六早。安且山湖及衣勒湖遭颶風雨掃。坎屬邊界遭損失甚重。尤以農夫損失為最。因田產大受損失。且有米粟為風拔起。次則在安省之林基埃與布倫地之漁夫。均失去其魚網

自由黨領袖僕道途

何度利廿三日電。自由黨領袖僕道途。由遊坎西各省。運動選舉。昨早已回抵北京。在其夏天別墅小住。今早又赴坎東沿海各省。伊將在古壁省之沙布洛演講。隨則赴紐布倫士域省。約九月五日方再回京

●日童溺斃

省警署昨日接得消息稱。數日之前。有日童童子一名。在濱湖湖溺斃。料他是欲在湖中洗手。偶因不慎跌下。湖水深有四尺中。致遭溺頂之凶。其母不見子踪。四出尋覓。方知其已溺斃。後將屍首尋回

●西人暴斃

西人羅倫倫當路氏。寓哥林比旅店。星期日下午。為人所殺。在房中斃命。料是由患心氣痛所致。醫生將剖解其屍查驗。而不舉行驗屍審訊

●死於非命者彙誌

溫地辟廿三日電。在溫地辟海旁大道。有自由車相撞。致沙省亞歷漢沙文氏之十歲女多路地氏斃命。及傷五人。沙文氏之妻亦受傷。已入本埠醫院調治

聖卡頓廿三日電。西人江打氏與女子何付文氏。均是安省奶厄架科埠人。在休多厚斯游泳湖溺斃

安省巡警廿三日電。譚馬士摩里路氏。是安省倫敦埠人。在德里附近地方遭自由車意外斃命。并傷四人

滿地可廿三日電。扶冷麥卡氏廿二歲。在卑都河游泳。不幸為波神召去

安省倫敦埠廿三日電。羅士地年九歲。星期日。在街中候搭電車。被自由車碾斃

●森林火警壓迫小村

那化蘇格沙省耶毛士埠廿三日電。附近本處之他士杰小村。現被森林火警壓迫。恐有全村被焚燬之虞。現火警向兩方面燒來。加以狂風大作。今祇希望者。為由本處寄救火器具前往。俾得由一里遠之河中抽水灌救。但數星期來久雨不雨。各井泉及水道均已乾涸。施救殊不易也

●英巡艦開赴域埠

域多利廿三日電。英國巡洋艦卡魯號。將於星期日復回士鬼軍港。而在本埠停留廿七日。此戰艦前曾來本港逗遛兩次。旋開赴舍路。溫哥華。卑化港。九牧。二埠等處。今於星期早由亞班尼埠返回本埠。至九月十日方回其常駐地點之百爾慕他島軍港

●漁船擱淺毀爛

片士魯拔埠廿三日電。漁船利倫地亞號。在坤差嶺島最北方之礁石擱淺。已完全毀壞。其所捕之魚約有一萬磅。亦完全散失。而該船之漁夫三人。由輪船片士轉號撈起。昨抵本埠

●賭馬者之多

域多利廿三日電。上星期在威魯賽馬場之賽馬賭博。共達三十九萬九千三百五十二元。而去年不過三十三萬七千三百六十二元。至前數星期在哥路治賽馬場賭者三十三萬六千九百四十三元。今年之總共賭款交回與中彩者共計四萬九千七百零九元。但有少數款項未經中彩者領取。因常有投賭者每不注意而將其票毀爛也。政府上星期所得此項賭餉共一萬九千四百六十八元

●小兒失竊

尼高街一三三四號之摩近氏。向警局報告云。在尼高街脚之小屋。廿貳號晚被賊破門入內。竊去游泳衣五套。虎結衫一件。响鐘壹個

●市虎傷華人

域多利埠廿三日電。西人夏利布朗氏。廿一號晚駕汽車沿布律街行駛。被華人經詳譚音撞倒。警察乃將譚音拘由法官派其保單。將案推至星期三再訊。而夏利氏其保單一百元。該華人當被車撞倒後。量去許久方復甦。警車當時車之入警局。并召醫生前來救治。該華人坐位頗以手摩傷處。詢以傷勢若何。則答謂病甚重。且常以牙嚼其下唇。表示痛苦。後送入租卑利醫院調治

●積彩粗織僑胞捐開邑治匪費

芝加哥公推協捐員關紹棠。四日由芝城出發。先回同粗織。與關紹棠。張明椿。羅壽等。沿戶勸捐。得二百九十金。吳君則往積彩。與司徒樹敏沿門勸募。得二百九拾七金。又赴店倒步。募得十金。三埠計共六百餘金。內粗織個人捐款。悉照章每助五金。積彩則黃連昌捐三十金。周道迴十五金。余日陽。方忠義。鄧香泉。胡維祝。鄧世炳。各拾金。其餘依章捐助。恩平司徒有功。司徒德容。台山譚錦輝。亦各捐數金。足徵熱誠。而羅善士停止營業。司徒樹敏請人替工。以協助吳爾二君冒暑奉公。尤為難得

●需求收獲工人甚急

據坎拿大僱用局經理麥威地氏稱。平原等省之麥穗收穫極佳。現仍需求收獲工人甚急。聞約需求一萬五千人至二萬人間。現卑司省各分局。每日均接電報多通。請求工人。尤以沙士治治省為最。計自是月初以來。本省工人往收獲者已達五千四百名。上星期前赴東方者亦多。昨星期六日往東方者有貳百二十拾五人。料月杪以前。本省可再派一千至一千五百人前往平原等省

●各埠新聞

●鶴僑之歡迎募捐員盛會

溫地辟函。鶴山中學校長兼美洲勸捐專員李照衡君。於本月十九日。由美國抵埠。此間僑胞。備自由車赴車站歡迎者。極形踴躍。李君下榻於西人大旅館。廿日假座新聯聯社開茶會歡迎。鶴僑赴會者異常擁擠。座無餘隙。開會秩序。首由籌建中學協進會會長麥禮超君。宣佈開會理由。後請李照衡君演說。繼之演說者有李存春。宋海平。胡進有。宋潤基。李文軒。宋榮彬。黎錫臣諸君。各抒偉論。對於教育事業。發揮盡至。至十時後。茶會盡歡而散。洵盛會也

●華僑界自修英語之唯一課本

英語會話大全出版了

是書為紐約林東海書館主任教授林松栢先生積數年來教授之經驗。苦心經營。編輯成帙之傑作。多不逾僑界得有自修英語之完善課本。編成之英文課本。從不逾僑界得有之。洵可謂也。全書文體簡明。中西對照。舉凡酬應問答之語。燕梳銀行餐館旅館貨物。衣飾現行律。法律訴訟。移民局問話。旅館會話。醫藥疾病等事。均用之語言無不具備。出版之先曾經中西學界名人披閱及原館學生之傳聞。均讚為最合實用之課本。從著者早付印。以餉學者。因特請紐約瓦太爾大印書局用極精良之電版印出。洋裝釘成袖珍中本厚。百餘頁。便於隨身攜帶。僑界同人真不可不人手一篇也。第一版除各處預先訂購外。剩書無多。購者請速。庶不致交臂失之

▲全書編目列下

英吉利字母 數目字

一 招待主顧

二 招待主顧

三 招待主顧

四 招待主顧

五 招待主顧

六 招待主顧

七 招待主顧

八 招待主顧

九 招待主顧

十 招待主顧

十一 招待主顧

十二 招待主顧

十三 招待主顧

十四 招待主顧

十五 招待主顧

十六 招待主顧

十七 招待主顧

十八 招待主顧

十九 招待主顧

二十 招待主顧

二十一 招待主顧

二十二 招待主顧

二十三 招待主顧

二十四 招待主顧

二十五 招待主顧

二十六 招待主顧

二十七 招待主顧

二十八 招待主顧

二十九 招待主顧

三十 招待主顧

三十一 招待主顧

三十二 招待主顧

三十三 招待主顧

三十四 招待主顧

三十五 招待主顧

三十六 招待主顧

三十七 招待主顧

三十八 招待主顧

三十九 招待主顧

四十 招待主顧

四十一 招待主顧

四十二 招待主顧

四十三 招待主顧

四十四 招待主顧

四十五 招待主顧

四十六 招待主顧

四十七 招待主顧

四十八 招待主顧

四十九 招待主顧

五十 招待主顧

五十一 招待主顧

五十二 招待主顧

五十三 招待主顧

五十四 招待主顧

五十五 招待主顧

五十六 招待主顧

五十七 招待主顧

五十八 招待主顧

五十九 招待主顧

六十 招待主顧

六十一 招待主顧

六十二 招待主顧

六十三 招待主顧

六十四 招待主顧

六十五 招待主顧

六十六 招待主顧

六十七 招待主顧

六十八 招待主顧

六十九 招待主顧

七十 招待主顧

七十一 招待主顧

七十二 招待主顧

七十三 招待主顧

七十四 招待主顧

七十五 招待主顧

七十六 招待主顧

七十七 招待主顧

七十八 招待主顧

七十九 招待主顧

八十 招待主顧

八十一 招待主顧

八十二 招待主顧

八十三 招待主顧

八十四 招待主顧

八十五 招待主顧

八十六 招待主顧

八十七 招待主顧

八十八 招待主顧

八十九 招待主顧

九十 招待主顧

九十一 招待主顧

九十二 招待主顧

九十三 招待主顧

九十四 招待主顧

九十五 招待主顧

九十六 招待主顧

九十七 招待主顧

九十八 招待主顧

九十九 招待主顧

一百 招待主顧

●馬豪被車撞斃

夏路弗市函。台山白沙南朗村人馬豪。向業西厨工。本埠啤市哥餐館東主某。由滿地可埠請之到來當工。未及數星期之久。

●各埠新聞

●鶴僑之歡迎募捐員盛會

溫地辟函。鶴山中學校長兼美洲勸捐專員李照衡君。於本月十九日。由美國抵埠。此間僑胞。備自由車赴車站歡迎者。極形踴躍。李君下榻於西人大旅館。廿日假座新聯聯社開茶會歡迎。鶴僑赴會者異常擁擠。座無餘隙。開會秩序。首由籌建中學協進會會長麥禮超君。宣佈開會理由。後請李照衡君演說。繼之演說者有李存春。宋海平。胡進有。宋潤基。李文軒。宋榮彬。黎錫臣諸君。各抒偉論。對於教育事業。發揮盡至。至十時後。茶會盡歡而散。洵盛會也

●域埠永泰有靚風腸臘味廣告

啟者本店開張歷有數年自製臘腸臘味久矣膾炙人口但製遠近同胞口之於味有同嗜焉如蒙賜顧價銀格外廉計

Wing Tai
1708 Government St.
P. O. Box 1321 Victoria B. C.
Phone No. 1057

鄧賢謹啟

●出國民黨

啟者前日列名國民黨籍茲因謀食維維難為有心識及覺字故即脫出國民黨籍從今以後該黨大小事務概與弟無關特登報表白俾眾咸知此佈

林楚政謹白

●蘇包出賣

啟者本店現有第一好之薯仔包及麥粉包數千個出賣取價從廉如欲購者請到奇化街二五八號光順或由電話367302接洽亦可

●雜貨舖招頂

啟者現有蘇糖伙食雜貨及煙草涼水店壹間在葛士定街東五七五號生意每日約沽銀七十五元間商與旺現東主擬即離埠招人承頂如有欲做此項生意者祈詢問

電話 Hi an 839 便知

●鳴謝

啟者弟旅居此間每蒙諸僑胞現因事回唐船費無着藉賴致公堂手足同福堂榮陽堂諸昆仲解囊樂助以濟川資弟經於拾九日乘俄國皇后東旋未能逐一調辭致謝荷茲厚惠佩德難忘謹錄數言雅仰忱悃

弟鄭厚操謝啟

●維城達權總社十五年鳴謝捐經費名列

李觀蓮一元五 胡德寬二元 甄錦二元 馬培五元
吳琪一元 梁齊慶三元 張椿杰壹元五 呂德壹元
伍錦二元 梁英壹元五 曾相一元五 張添才二元
蔡新壹元 鄭忠梅二元 龍二妹拾元 吳松貴壹元五
蔡大壹元 吳松一元 湯龍三元 鄧柱儒一元五
馬治良一元五 李奕想二元 張貴禮一元五 鄧福福一元五
譚子華一元五 文麗珍壹元五 林舉壹元五 徐德英一元五
袁煥棠一元五 黃煥標一元 楊牛貳元五 林錦一元五
麥鏡一元五 鄭忠棣貳元五 陳美一元五 羅影影二元
馬治良壹元 鄭壽松二元 霍瑞蓮二元 鄭丙源二元
黃雲萍二元 呂就壹元 曾瑞朋壹元五 胡瑞一元
譚相一元五 梁少文一元五 李添祥二元 鄭松濂一元
周利武元

●代郵

馬隆本兄鑒逕啟者兄自七月七號不辭他適至今月餘涉無音訊不知逗留何處惟是兄與弟等所做永裕和生意今已乏力支待誠恐慮慮未久破費浩大擬于近日閉門停歇營業未知兄汝主意若何未敢遽然決斷特在報章代將啟事閱悉乞即示覆一俟八月廿一號如無函來指示即將該生意閉盤抑或頂出別人他日毋得滋怨也特此聲明請希垂鑒

Wing Yee Wo
9714 101A Ave.
Edmonton Alta.
民國拾五年八月十八日 馬榮周馬源欽同啟

●香港滙價每百五十三元五

今朝上海滙價每百五十五元〇三

僑胞諸君
美新靚線仔
絨又到想着
合身材衣服
請快來



新美縫
MEE SUN TAILORS
4-10 COLUMBIA AVE. VAN. BC.
PHONE SEY. 8595

雲埠明和大鐵行

諸君注意 (仔人) 嚟大小各器具俱全價甚相宜



MING WO HARDWARE CO. 23 Pender Street East Vancouver, B.C. Phone Sey. 3705

片打街東門牌二十二號 明和鐵行總理黃昭立啓

廣東新聞一

北伐聲中之輿論情形 鄧如琢日前赴津閱軍 兼送其夫人 赴廬山避暑 在津檢閱所部第一旅 又檢閱駐饒之騎兵團 二十五日回省 當此粵省官言北伐 湘東防務吃緊 之際 粵省以地勢關係 不免稍受影響 粵南方面 目下所駐兵力 有中 央第六師滇軍第一師江西第二師第四 師等 合計不下五萬餘人 實力頗充 昨粵南鎮守使兼滇軍第一師長楊池 生 借贛南防務 督師趙光燾抵省 向鄧 報告 據云贛南增加防備 純為鞏固邊防 並無向外發展之事 至贛世道向 駐贛南第一師 近以所部缺乏騎兵 已派 並請總部派予編練騎兵一團 鄧 騎兵團長 藍德剛 參議藍德剛 藍德剛 後首途赴粵 鄧就職 惟關於編練事宜 尚有須商請機宜者 故暫留贛 鄧 總司令部 派該師參謀長吳長先 先行 來省 接洽一切 並聞藍氏俟該參謀 長回防後 本人亦將往南昌 面陳防務 贛西方面 因贛西鎮守使兼贛軍第 一師長唐福山 近受吳佩孚命為援湘 軍第三路司令 除前派第二旅長傅應 珩率部援湘外 近因湘戰激烈 又加 派該師第四旅長 永涵全部 由萍鄉 醴陵 攸縣 衡陽 而唐福山本人亦擬 隨隊司令部 駐醴陵 以便就近指揮 贛東早已劃為匪區 並擔任匪區事宜 長劉寶題部駐地 並擔任匪區事宜 刻已次第肅清 正在辦理清鄉善後諸 事 贛北則為中央第一師第一旅駐地 地方安謐如常

北伐出發前之清理要犯 蔣介石將赴北伐 凡寄押黃埔及各方 要犯 分別清理 廿二日下午壹時四 拾分鐘 由派員 舊衛戍司令部 押解 要犯一名 押赴東門外執行槍決 該 犯年約四十歲 滿面鬍鬚 似係久押 囚者 頭髮極長 身材肥矮 穿黑 衫褲 時裝博士鞋 過路時 沿途戒嚴 先行有黨軍約百人 隨後者 亦百名 以兩條大草繩 反縛犯之 手 另有長短槍數支 其時 押犯之 以行 其吃緊情形 行人皆易 該要 犯行至小東門口 要求坐手車 但適 天雨無車 加以黨軍押解 又不暇 顧及該要犯如何要求 並有騎馬之軍 官墊後 催促急行 此是日槍決要犯 之情形 但未見宣布罪狀 故未能即 知其姓名 而梁博係於二十日執行 則此槍決 廿二日也

屠牛行醞釀停業 廣州市牛欄東家行名為益益研究社 日前接到宰販牛業工會總部來函 要 求并加工 改良待遇條件十二條 雙 方集議多次 未得完滿解決 近數日 間 不知如何 各欄宰牛皮骨 不知如 何破壞 故各皮骨店 不肯銷受 因此 數日皮骨現無去路 貯存欄內 臭氣 薰薰 入欄割牛之販仔 無不掩鼻而 過 聞該行東家昨日集議實行停業 以待解決

男女不能生育之原因 世之男子。於結婚以後。如遇其妻年久不育。往往即便 納妾。因之而家庭中時相反目。演出種種怪劇。殊不知 不能生育之原因。未必盡在於女子。不於根本探求其原 因。貿然納妾。以自剝其家庭中幸福。可笑亦可憐也

一個禮拜 立奏奇效 男女交媾。產生英豪。但間有交媾而不能產生者。不能 盡皆婦人子宮之不容納。良由男子元精虛損。犯六大重 病所致。所謂六大重病者。一精寒。二氣衰。三痰多。四 相火無。五精竭。六氣鬱。有此六病。雖妻妾滿堂。終難免 伯道無兒之嘆。故醫者必先治其病。而後求其子。此理 也。皆由腎家受病。惟服香港天壽堂海狗鞭健腎丸。自能 身體康強。心腎相交。蓋腎部為天壽之水。必合以地二 之火。水火既濟。而英豪始生焉。世有金屋貯嬌。尼山 求嗣久患腎病。服什號藥丸不愈者。連服天壽堂立奏奇 功。請速嘗試。方知所言不謬

天壽堂姑嫂丸 治婦女經期不調 赤白帶暗等症 服一禮拜立奏奇功

海狗鞭健腎丸 無論男女老幼 虛弱海狗各症 服一禮拜立奏奇功

天壽堂藥行 75-77 Pender St. Vancouver, B.C.

仁菜種各

散丸丹膏明達陳彬裴趙民壽鄭南樹姚常超趙行生奇理代

GIM LEE YUEN LTD. 75-77 PENDER STREET EAST VANCOUVER, B. C. PHONE SEY. 899-3239

德紹滙兌公司 廣告 本公司自設通匯以來其快捷多受各界之倚 賴嘉許凡各埠廣東州各縣各埠各埠各 村均均能達到通匯票款我快送派派和 多步各埠各埠通匯回亦亦請以函文往 來付來乃各埠也

品貨種各 特別 天壽堂調經種子丸

雲埠金利源紹記

總經理 雲高華埠 金利源紹記

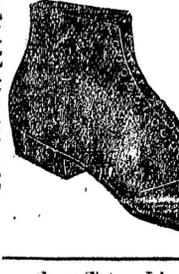
號生合 HOP SANG CO. 79 Pender St. E. Phone Sey. 6256 Vancouver, B. C.

新到大宗 大帮新葦粘米 各款棉絲說衫 新靚絲髮衣襪 顧繡檯山絲巾 蓮藕時菓水貨 油米貨品俱全 專辦香港英盛隆 辦莊 香港英盛隆 專接辦各江貨品如蒙各商號委辦 向本號面商或發單直接均從其便 喊線詩麻六一五六

司理 陳宜顯 鄭厚利 鄭福藉 啓

三盛記

本號專造各種頂靚皮鞋工精料真比美 於西人所造之工料發售各款趨時合脚



Sam Shing Lin Kee Co Sey. 4385-1 Pender St. W. Vancouver B. C.

注意 遷舖廣告 本號向設片打 街東一百二十 五號久蒙 僑 梓光顧實深感 激現為擴充生 意起見是以遷 設片打街東一 百零二號照常 貿易如諸君有 函單賜顧請由 一百零二號付 來得收無誤 萬源昌謹啟

雲埠 片打街東 昌源萬 MAN YUEN CHONG CO. 102 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 867

敬啟者本館宗旨正大言論確當敢言人 所不敢言能言人所不能言久在愛國諸 君洞鑒之中現擬大加改良遷滬出版以 期較前通達實之消息館址設上海五 祖祠內香港本館即行收束以後所有致 本館函件請逕寄上海海格號求是四七 六號求是週報可也 The Truth Weekly Wooten Memorial Building 476 Ave. Haig Shanghai China 求是週報啟

勝卡頓實業公債 李雲龍 二拾元 李榮澤 李初禧 鄭 佑 以上各十元 鄭光祺 伍仕臻 馮景福 余文操 張茂林 黎如球 黃如仕 李雲龍 李初禧 林悅 鍾良 余沛 以上各五元

山巴崙公堂收到 李雲龍 二拾元 李榮澤 李初禧 鄭 佑 以上各十元 鄭光祺 伍仕臻 馮景福 余文操 張茂林 黎如球 黃如仕 李雲龍 李初禧 林悅 鍾良 余沛 以上各五元

醫舍在片打街東國民黨對面 歷屆旅館壹百零式號房

趙保東回埠 廣告

醫士 趙保東回埠 廣告

醫舍在片打街東國民黨對面 歷屆旅館壹百零式號房

義泰公司 G. High Co. 500 Main and 208 Pender St. E. Vancouver, B.C. Phone Sey. 8729

香港五洲匯兌有限公司廣告 本公司備有資本四十萬元在香港永樂街八十號開辦自置...

雲城吳兆特啓 歡迎男女利行藏 雲城吳兆特啓 雲城吳兆特啓

祖國新聞二

關國形勢仍黯淡 自各國全權代表發表關於稅務會議停會聲明以來...

雲城吳兆特啓 雲城吳兆特啓 雲城吳兆特啓

心田織造公司告白

發特別獎賞 大減價一個月 本公司自開辦以來...



唐女庄

賞格票定例 開票方法 在加拿大各埠僑胞贖貨如先來銀本公司包支郵費若由C.O.D.交

英隆 YingChongLung Co. Ltd Wholesale & Retail 新到 合時唐山生菓水貨 大宗絲苗宣占白米

威利永正 天津永利威酒行佈告 玫瑰露每樽壹元五毫 伍加皮每樽一元五

都城達權社成立職員表 正社長 李雲漢 副社長 黃雲谷 總理 張雲谷

上海公報招股簡章 凡認股自交銀之日起計週息八厘 凡認股自交銀之日起計週息八厘

生隆棧參茸玉桂藥材

秘製經驗丹膏丸散
 此藥專治：腰膝痠痛、步履艱難、頭暈目眩、耳鳴眼花、精神不振、食慾不佳、消化不良、大便燥結、小便頻數、遺精早泄、婦女經閉、赤白帶下、產後虛弱、一切虛損、百病皆效。

每樽二元
 每打二十元

馳名三鞭補腎丸

此丸專治：腎虛腰痛、遺精早泄、陽痿不舉、頭暈目眩、耳鳴眼花、精神不振、食慾不佳、消化不良、大便燥結、小便頻數、一切虛損、百病皆效。

每樽二元
 每打二十元



新到唐山各種瓜菜米粉客

新到唐山各種瓜菜米粉客
 電話：(時) Phone Sev. 6721
 Sang Lung Jan, 26 Pender St. W. Vancouver, B. C.

廣東新聞一

●牙刷工人毆鬥斃命案
 廣州市牙刷行，立有兩個工會，一為廣東牙刷工會，一為牙刷工會。日前已下令解散之該廣東牙刷工會，即欲統帥牙刷工人起見，派人四出徵求舊日之廣州牙刷工會工人加入，因發生糾紛，時有衝突。前日該工人，因勒令工人入會事，在西瓜園惠福路一帶毆鬥，不料十三日下午六時，該工人向在惠福西路進士里第六十三號黎廷壽堂醫館有黎某，向以教授武藝為生活，廣州牙刷工會，以該黎館為辦事機關，館內亦常有牙刷工人數名，在內操作。並由黎教授武藝，而廣東牙刷工會，常派糾察隊前往，迫工人入會，拾一日到過一次，被黎館內之工人擊退，是日該工會，又復糾集糾察隊五六拾人，聲勢洶洶，擁入進士里，實行向黎館內之工人圍攻，亦糾集數拾人，各持兇器，嚴陣以待，分登本街各住戶瓦面，實行通頭痛擊，未幾廣東牙刷之糾察隊，亦用木棒鐵尺，逐與黎館內之糾察隊，雙方用木棒鐵尺，打得落花流水，糾察隊不敵，紛紛潰退，退時，又被瓦面有善工人，擲以磚石，紛如雨下，糾察隊狼狽逃竄，結果，廣東牙刷工會工人糾察隊，被擊斃壹人，重傷二人，微傷一人，三區警察聞訊，派出武警到場彈壓，始不再傷斃多命。並由武警保護一班廣東牙刷掃街工人返區，查被擊斃工人姓名何森，頭身被刀傷數拾處，死狀極慘，重傷者只廣東牙刷工人糾察隊，頭腹手足各部，共傷九刀，異常沉重，扛往市立醫院救治，醫者謂恐難施救，尙有一人名李松，亦廣東牙刷糾察隊，同時扛往市立醫院，至黎館內之廣東牙刷工會善工人方面，調查無辜，但毆鬥之後，各已分途遁逃，以重武警廳至，兇手無從弋獲，即黎館內一家大小，見開出人命，亦舉家逃走一空，後由區區警察在門外看守，在該館執獲三叉一，雙刀壹對。

●老人娶少妻之醜聞
 廣州商民黃一鳴，年逾知命，年前憑媒林氏，用價向榨粉街雅荷塘胡宅娶婢黃氏為妾，已生下一子，已有四歲，惟黃向聘有一圖畫教員潘某，在家教授美術，兼收外生，潘多方挑逗，並於夜間潛入黃氏臥房，曾被當堂拿獲，登次，當時恐事跡張揚出外，乃不深究，且以己子年幼無依，祇將潘辭去，面斥一番，并向潘父告知作了挾帶私逃去。

詩曼亞
 處理代人華
 駿馬機安均
 QUON ON JAN CO.
 245 Pender St. E.
 Vancouver, B. C.
 舟號麥氏女廣
 Kwon On Ma, o.
 45 Elizebeath S.
 Toronto Ont.
 盛十李隆水
 WING LUNG CO.
 38 Juyuchetiere St. W.
 Montreal, Que.

各公司最近往遠東日期
 且路始士 八月廿五號
 非羅始士 八月廿六號
 亞羅始士 八月廿七號
 加拿大皇后 七月廿二號
 皇皇皇后 八月廿二號
 皇皇皇后 八月廿二號
 皇皇皇后 八月廿二號

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

隆裕廣
 KWONG YEE LUNG CO.
 135 Pender Street East
 Phone sev. 026 Vancouver, B.C.

新到到大宗
 貨品發售
 請來光顧
 貨靚兼平

唐山生油
 唐山生油
 唐山生油
 唐山生油

恭頌譚公仙聖神醫
 啟者弟開醫久耳人言可與不可往問譚公爺方信而有徵也何以見之弟前數月因車禍傷足部入西醫院三月醫藥罔效吾兒居家周身浮腫中西醫治乏效均藉譚公仙聖賜方醫愈我父子感深恩德滋大德沒齒難忘謹錄數言俾遠近有城埠林啟川借男勇謝全恭頌

城埠林啟川借男勇謝全恭頌

WO CHUNG CO. JEWELERS
 132 1/2 Pender St. E. Vancouver B.C.

和昌號金器
 啟者弟向在雲城專煉拾足金葉巧造首飾歷有卅餘年貨真價實童叟不欺久已馳名所以金件蓋有本號字印水速包換諸君惠顧格外歡迎如蒙坑埠定購必從速奉無誤矣
 電話：(時) 五六八〇 R
 弟許昌炳敬啟

溫金有告白
 啟者弟辦辦務並梓里有欲造商家紙、買賣紙、權理紙、口供、入籍紙、國稅、地契、地契、囑書、各合同、各種生冊、各種承項生意、及大小衙門賬項、與西人來往各文件、均可代理、如蒙賜委、定當妥辦、謹登告白、祈為垂青
 寫字樓在雲高華埠街五百零壹號
 正仔梳銀行二樓喊線詩慶 二二四〇
 W. A. Cunyow Can. Bank of Commerce
 Bldg., Phone Sev. 2240 501 Main St. Vancouver B.C.

命理星盤兼散
 Ming Kan Toi
 P.O. Box 257
 Nanaimo B.C. 英屬明磨埠

星斷吉凶 能參鬼谷
 天地人盤 飛星刻度 筆金拾員
 四餘七政 筆金廿員
 逐月批評 筆金拾員
 逐年批評 筆金拾員
 大批八字 筆金三員
 小批八字 筆金二員

命評貴賤 敢立神峯
 兼醫內外雜症 儒醫徐錫崙披露
 神效遺精丸 一服三員
 神效斷根擦毒散 三員
 神效花柳搜毒丸 拾員
 神效新舊老年疝氣丸 三服
 神效初服元五 中症次服五員 老年重症拾員

患此疝症者所費十餘元雖有幾拾年之患亦宜且消除永無復作之慮

Mee Wo & Co.
 134 Pender St. E. Vancouver, B.C.

美和老舖首飾
 來定必得收 雲高華埠美和金舖弟許昌炳謹啟

城埠共和旅館重新廣告
 本館開設於雅荷塘公賜顧特選左便樓宇購置新式傢俬傢私私雅潔清爽水喉教來冷熱主賓請談風月希維諸君蒞止
 1405 1407 Store St. P. O. Box 1424 V. Victoria, B. C. 講線 壹七三九
 市早街夾轉慎街街角第 四〇五號
 本館主人周道緝披露

新到唐山各種瓜菜米粉客
 電話：(時) Phone Sev. 6721
 Sang Lung Jan, 26 Pender St. W. Vancouver, B. C.

保安藥房 參茸玉桂
 本堂不惜重資親向西國運到名貴藥材，選取地道，分門別類，精製成丸散膏丹，功效神速，馳名遠近。凡有虛弱、貧血、失眠、健忘、腰酸背痛、頭暈目眩、耳鳴眼花、精神不振、食慾不佳、消化不良、大便燥結、小便頻數、遺精早泄、婦女經閉、赤白帶下、產後虛弱、一切虛損、百病皆效。

花柳白濁洗水 每樽二元
 花柳白濁洗水 每樽二元
 花柳白濁洗水 每樽二元
 花柳白濁洗水 每樽二元

參茸龍涎丸 每樽一元
 參茸龍涎丸 每樽一元
 參茸龍涎丸 每樽一元
 參茸龍涎丸 每樽一元

補腦強心寧神丸 每樽三元
 補腦強心寧神丸 每樽三元
 補腦強心寧神丸 每樽三元
 補腦強心寧神丸 每樽三元

化痰止咳藥丸 每樽二元
 化痰止咳藥丸 每樽二元
 化痰止咳藥丸 每樽二元
 化痰止咳藥丸 每樽二元

毒死老鼠藥 每樽二元
 毒死老鼠藥 每樽二元
 毒死老鼠藥 每樽二元
 毒死老鼠藥 每樽二元

醫生馬冠倫 寓內方脈
 外埠代理 均有代售

Ying Tai Co.
 New Westminster, B. C.
 電話：(時) Phone Sev. 6721
 P. O. Box 33 Kelowna B.

華高雲

WAH YING ROOMS 103 Pender St. Phone 6828

重新廣告 啟者本棧重新修飾異常...

英洲尤魚山糯米粉廣告 本號到英洲尤魚山糯米粉...

司公壽保寅民都 謀人類健全之 幸福 備來日年老之 獨立 保父母妻兒之 溫飽

恭頌良醫 薛慶先生精深醫學早已馳名...

廣東各屬新聞

第四軍在新會則匪 新會函 前日江門沙咀尾河面有...

中國大藥房 111 Pender St. E. Vancouver B.C. Can. Phone Sey 9176

鹿鞭三鞭補腎丸 鹿鞭三鞭補腎丸 鹿鞭三鞭補腎丸

Admiral Oriental Line 提督東亞輪船每十二天由...

雲埠致公堂 雲埠致公堂 雲埠致公堂

維城致公堂 總堂再為 媽力埠籌 建公堂事 通告

神官野史

無兵國(六)

吾國民所求於列強者。一在勿以戰事。一在勿以金錢。一在勿以戰事。一在勿以金錢。一在勿以戰事。一在勿以金錢。

測字術

推測富貴之奇驗 李盛夢人持玉于門內。解者曰。門玉。閨存也。必有求問富貴。後果然。(事見玉堂雜記)

把塵清談

把塵清談 馮玉祥乃其督教徒。為西北軍領袖。其生平立身大節。當世自有定評。姑勿論。茲述其軼事。

大漢公報

小品

第一百九十二頁

於開機方法。未經練習。致將鄉人種成之麥田。有所損毀。鄉人知為督辦之子。忍氣吞聲。不敢與較。

來衛兵。回署取軍棍。衛兵領命去時。馮之夫人正在署中。聞訊大驚。親往勸馮。謂兒輩有過。責良當。願自有法處治。不應以軍法從事。

風雅遺韻 七夕感懷并序 蕭聞人旅遠而思深。時屆秋而感集。是以王案依劉。登樓有感。子美人蜀。傷亂行吟。良有以也。

會瑞啟事 弟本月六號因事離埠約延兩星期乃返回對於中華會館同鄉會館國民別墅沙堆公安會代後援會各處主席以及國民黨執行委員等職均由各副主席繼任辦理倘有關於弟個人事情請候弟返時然後領教函分別告假外理合函報週知謹此並請 民國十五年八月六號

鳴謝 敬啟者本社日前舉行週年紀念慶典荷蒙各埠父昆仲依期光臨助慶為盼 art. Coon Club 117 Queen St. W. Toronto, Ont. 都朗度達權支社同人鞠躬

參茸海狗鞭固腎止遺精丸 遺精一症。乃男子之通病。初起之時。不以為意。久則骨酸。刺。目眩耳鳴。怔忡健忘。精神短少。其弊有不可勝言者。此丸以海狗鞭補腎為君。以參茸補血氣為臣。佐以固精封髓益志寧神之品。凡男子遺精日久虛弱。小便頻數。婦人白帶。經行不止。皆能治之。

大觀客棧 Dai Quon Rocms 100 Pender St. E. Vancouver B.C. 新張廣告 啟者本客棧開設雲埠打街東門牌壹百號在唐人街之中心地點適宜樓高氣爽裝修華麗房內均有洋面盆浴熱水喉暖氣暖裝俱備全本主人不惜重資全用新式傢俬床褥几桌佈置適當遠近僑胞光顧無任歡迎 電話失磨一八五二 司理人 劉孔正披露

永祥源 雲高 華埠 源祥永 行發材藥貨雜 Win Chung Yuan & Co. 535 Garrall St. Vancouver, B.C. 獨步療痔聖藥 啟者本公司得著名醫生發明秘製經驗痔聖藥名曰(D.A.X)此藥在歐戰時經各處痔兵士服之無不奏效不論久暫一服全愈百發百中誠療痔之靈丹也今本公司志在濟世利民特將此藥發售俾患病者知所問津焉 加拿大皇冠化學公司啟 每盒定價壹員 郵費在內 自製藥白濁藥水 每樽二員五 招商代理特別利權 代理遠東提督輪船公司事務 司理人 馬福俊 恆兆啟 容月池先生方脈萬內

影攝之員隊與景真場球足之歸盃銀得奪然果 (光國揚而聲譽供以前餐在備合聯) 老五價持每幅寸十種兩(列均名姓生學) Yucho Chow Studio 22 Pender St. West Vancouver, B.C. 此真景與隊員兩種寸方乃雲城中學體育會足球隊獲勝西人獲獎銀盃日初由何領事行開球禮時之真景凸有日國增光之好現象及隊員也僑胞諸君無不先睹為快

西氏應驗膏丹丸散 參茸海狗鞭固腎止遺精丸 每料二元八角 遺精一症。乃男子之通病。初起之時。不以為意。久則骨酸。刺。目眩耳鳴。怔忡健忘。精神短少。其弊有不可勝言者。此丸以海狗鞭補腎為君。以參茸補血氣為臣。佐以固精封髓益志寧神之品。凡男子遺精日久虛弱。小便頻數。婦人白帶。經行不止。皆能治之。

館旅大治佐
GEORGE HOTEL
 Phone Sey. 92750
 207 Georgia Street E.
 Vancouver, B. C.

本旅館開設在雲埠細街夾佐治街角亦與
 唐埠甚為鄰近備極光臨極表歡迎
 ▲電話 (英粉) 九二七五〇
醫士余躍瀾寓
 司理 余朋和 啟
 鄭福滋 啟

雲哥 館旅民三 華埠
SHERMAN HOTEL
 Phone Sey. 1509 176 Pender St. E.
 VANCOUVER, B. C.

▲旅館廣告
 三浴雄封。民權發達。
 旅客如雲。每人供食。
 三時所得。椅淨窗明。民團乃
 為安堵。椅淨窗明。民團乃
 行者何妨。駐足遊人。雅
 客館敷者。愈具深情。用
 且水火既濟。晨昏利用。
 不我遐棄。願為東道。
 講線壹五零九
 司理 趙不鉗 伍義子 啟



承印中西大小文件精製
笠巴圖章現新置字粒機
 器均皆齊備價錢克己快
 捷妥當遠近僑胞光顧無
 任歡迎
 司理人立棠啟
 本舖住址在舊打街東二五八半 即實路旅館
 樓下 電話詩摩(一)壹二二二

永安藥房
 選辦各省地道藥材
 自製各項膏丹丸散
 參茸補腎丸每打五元 實驗脚氣丸每打七元五
 刀傷跌打丸每打五元 經驗健步養血丸 壹圓
 神效白濁丸每打壹圓 新到唐山花柳參平活
 斷根藥丸每打銀五元 正洛士利笠形銀面巾
 各色頂靚舊茶 發售 八寶光明眼藥每樽二毫五
 送禮各款香粉 平沽 通利大便調濕丸壹圓
 花柳掃毒丸每樽一圓 中西墨水頂靚香膏
 疝氣疝痛散每樽壹毛 小兒甘肅散每樽壹毛
 本號自製中西送禮糖糖發售
 諸君光顧格外歡迎郵費貴客
 WING ON CO.
 32 Pender St. W. P. O. Box 646
 Vancouver, B.C.
 舖在片街門牌三拾貳號 電話(詩摩)二四〇四
 司理人楊金樹 葉 昌全啟

存心軒應驗膏丹丸散發售廣告
 曹統新內外方脈跌打雜症
 丸散太多未能盡錄欲知詳細請函索目錄救急方書
 (通訊處) C. T. SUN, 900 W. TEMPLE ST.
 LOS ANGELES, CALIF. U. S. A.

積聚成風苦難當 幸服靈丸還吉康
 曹統新先生鑒敬啟者弟旅美市省山亞寸埠兵營拾五大
 砲隊處 15th F. A. Exchange, 9Camp Travis, San Antonio
 (Tex.) 素餐餐館之業因觸傷小腸激成風常發疼痛
 楚難當乃函求 先生付來跌打積聚丸服之風痛漸
 蛇膏服貼之後功效甚佳再求取繼續施治計共服食不
 一料其患痊愈已歷年餘不見復發可知該丸功力之偉大矣
 茲付上銀拾元祈再付下該丸些少以備友人不時之需其餘
 將來登報以為四方君子患疾積作痛者介紹為幸此即請
 謹安
 廣東新會三江中山里村人趙北成謹啟

我証此散不愧名為立即止痛
 曹統新先生鑒敬啟者前日付來之藥水會服楚緣弟患牙
 痛症十分痛苦呻吟呻吟不能進食數日正在束手無策之際
 忽憶及 先生上日付來之立即止痛散立刻如法開服二樽
 轉瞬間其痛若失而面部之腫亦由此而消若無此散其痛不
 堪言矣以弟觀之此散確為止痛之第壹妙品也謹泐數言伏
 祈列入證書俾同胞知此散確有真價值為盼茲又付上銀貳
 元求即付下止痛散五樽以為防身之用是荷此請
 天醫正照
 John Lee, 116 S. Liberty St. Jackson, Tenn.
 弟勞國振上言

跌打積聚作痛丸 每樽一元二角五分
 每見世人患跌打傷者多特年少力強不介意調治或治
 不如法致成痼疾東丹田或凝於受傷之處年累月致年老病
 後氣血衰弱之時或發風痛氣痛腹滿逆喘促氣上衝胸或
 吐痰血均由束痰遺毒本軒速選和氣血行瘀止痛消積之藥
 精製煉成丸散治遠年積聚成風痛氣痛氣頂咳嗽痰血
 胸滿腹脹 病服用屢效

立即止痛散 每樽四毛 每打四元
 止痛散 跌打刀傷 束瘀為患
 日久成風 斷筋折骨 跌打刀傷 束瘀為患
 風火牙患 包圍毒攻 邪風腫痛 火燥腫痛
 大小疔瘡 疔毒疔毒 疔毒疔毒 疔毒疔毒
 風火牙患 包圍毒攻 邪風腫痛 火燥腫痛
 大小疔瘡 疔毒疔毒 疔毒疔毒 疔毒疔毒

遇良醫 (來函照錄)
 統新大國手傳 染花柳惡症初起白濁復見週身
 骨節刺痛手背脚掌一腫起筋筋力弱行動艱難其痛苦之
 狀真是一刻一刻之候也謹將病源奉告得 先生前後兩次
 來藥照法服用先除白濁後消骨節之毒手腳二部腫消無形
 今見良藥尚未用盡而病早已痊愈弟現工作如常謹奉數
 言以謝無窮之大德並由信內夾付銀三元除前日所
 欠藥價數毛其餘餘奉 先生杯茶之需幸祈笑納為盼此類
 醫安 On Chong, Apartado 15, Ensenada B. C. Mexico
 旅墨國弟梁容京上

廣濟堂廣告

本堂創在雲華埠廣東街門牌四號專辦祖國
 正地道上等藥材正式參茸玉桂各家正字號膏
 丹丸散特聘有良師精心炮製熟藥兼製膏丹
 丸散發售本堂志在馳名如蒙光顧取價定必從
 廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定從速
 付上以應藥到回春焉
 注意 本堂醫生林弼臣醫寓
 另置有製丸口承接製造各種丸散如蒙
 委託快捷妥當
 講線失磨二六武七

外科林弼臣

啓者本醫生懸壺雲埠十有餘年專醫跌打失魂
 刀傷炮傷筋斷骨痛喉症陰陽毒大瘡花
 柳魚口便毒橫痃疔毒疔毒疔毒疔毒疔毒
 損傷紅白痢症風痰癆瘵外科各種奇難雜症久
 已馳名遠近所製各項膏丹丸散應驗非常向為
 僑胞嘉許賜顧有加實深銘感惟上年因事歸
 國者親將各事拆攤妥協復回云埠照常醫症
 并在祖國親往揀選地道藥材加料製煉大幫
 膏丹丸散携回抵埠以應賜顧者之探求照常醫
 症以濟患病者之困苦特登報端俾有症者知所
 問津焉如有患病者居在遠埠不能親到就醫請
 將病原如何列明買赤紙付來交本醫生林弼臣
 本醫生定必按症施藥從速付上以應藥到回春
 焉如有信函賜教請照下列西字付來
 Kwong Chai Tong (Co.)
 4 Canton St.
 Vancouver B. C.
 英屬雲華埠廣濟堂醫生林弼臣謹啟

代理處
 雲埠 華新號 永利源
 金利源 輔行公司
 五洲藥房
 TSE BO TONG
 (HEALTH) P.O. Box 1361
 87-41 Pender St. W.
 Phone Sey. 4025-823
 Vancouver, B.C.

滋保堂酒莊
 啓者本號為益世濟人。按照祖傳秘方。不惜工本。自製
 各種藥酒。中外著名。如衛生三鞭。百歲。蛤蚧。虎骨藥
 酒。尤為特色。而本號所製者。概用上等參茸。北芪。防
 黨。當歸。熟地。圓肉。杞子。川芎。白朮。色。續。遠志
 黃精。五加皮。十全大補君臣藥。照方配製。至衛生酒
 則加以冬蟲夏草。蛤蚧。三鞭。酒加以虎骨。百歲酒加以
 北鹿筋。龜板。蛤蚧。酒加以全尾蛤蚧。虎骨酒加以虎骨。其
 瓜。俱用三蒸浸貯日久。足以香醇適口。然後出售。其
 效有補氣補血。滋陰補腎。壯陽益髓(旁月)。開胃醒腦。驅
 風活絡之功。隨量而飲。立見奇效。誠為濟世保身之佳
 品也。本主人經向政府照方立案。認領正式滋補藥酒
 類。確有益於人羣。特准予專利權。給發執照。第一壹
 零七四號。又蒙政府稅務司。給發印本酒牌。准予辦酒
 貯酒製造發售。以供諸君。計價格外從廉。我 愛國僑
 胞。欲振興土貨。挽回利權者。仰為留意光顧。并請細
 覽酒味與土貨。便知價廉物美也。
 茲將價目開列 自由賣買 隨便購飲
 操作勞倦者常飲為宜
 滋衛生藥酒 補血 陰虛腎虧者不妨多飲
 補三鞭藥酒 壯陽 喜慶宴會送禮為最合
 延百歲藥酒 益壽 男婦身體虛弱者較合
 滋蛤蚧藥酒 滋陰 風濕脚氣軟痛者極效
 祛虎骨藥酒 活絡 已上各酒每樽價銀七毫五仙
 發行價格從廉 外埠購取以打裝乃能付

和發號
 Wo Fat & Co
 90 1/2 Pender St. E. Phone Sey. 1431
 VANCOUVER, B.C.

中秋月餅
 人生最喜月當頭既歡喜請
 購本號月餅以賞之零沽發
 行價克己 僑胞諸君幸祈
 留意光顧為盼
 加拿大和發號啟

達權社舉行懇親預告
 本社十一月十四號舉行懇親大會
 並值本總社十週紀念慶典 統請
 致公總分堂達權各支社暨洪門學校
 社團合同叔父昆仲社員預蒞蒞會助
 慶指示壹切切賜勝榮藉
 Part Coon Club
 P. O. Box 1361
 558 Fisgard St. Victoria, B. C.
 維城達權總社同人鞠躬

和發號
 補漏經費
 李榮芳銀三元 李
 英銀二元